#### МИНОБРНАУКИ РОССИИ



# Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

# «Российский государственный гуманитарный университет» (ФГБОУ ВО «РГГУ»)

## ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

# Средства субъективности в языке

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.04.02 «Лингвистика» Направленность «Иностранные языки» Уровень высшего образования: магистратура Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Средства субъективности в языке Рабочая программа дисциплины

# Составитель:

Кандидат филологических наук, доцент Н.Ю. Муравьева

УТВЕРЖДЕНО Протокол заседания кафедры № 4 от 31.03.2023

# ОГЛАВЛЕНИЕ

1.	Пояснительная записка
]	.1. Цель и задачи дисциплины4
]	.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с
I	индикаторами достижения компетенцийОшибка! Закладка не определена.
1	.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы Ошибка! Закладка не
(	пределена.
2.	Структура дисциплины
3.	Содержание дисциплины5
4.	Образовательные технологии
5.	Оценка планируемых результатов обучения
4	5.1 Система оценивания
4	5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине
4	5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости,
I	ромежуточной аттестации обучающихся по дисциплине9
6.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины9
6	5.1 Список источников и литературы
6	5.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» 10
	5.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы11
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями
3Д0	ровья и инвалидов11
9.	'''
Ģ	1.1 Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий Ошибка! Закладка не
(	определена.
Ç	2.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ. Ошибка! Закладка не
(	определена.
Ģ	2.3 Иные материалы Ошибка! Закладка не определена.
Пр	иложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины

#### 1. Пояснительная записка

## 1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины — изучение и систематизация сведений о наборе семантических категорий русского языка, связанных с эго говорящего, средствах их выражения в сравнении с средствами других языка, специфики их текстового функционирования, развитие навыков самостоятельного лингвистического анализа реального языкового материала.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов углубленные теоретические представления о семантике языковых единиц;
- представить полную систему семантических категорий языка и разноуровневых языковых средств их выражения в тексте;
- сформировать у обучающихся навыки по выявлению и анализу текстовых функций языковых единиц;
- сформировать у обучающихся навыки и умения работы с научной литературой, интерпретации различных концепций и подходов к языковым фактам;
- укрепить навыки исследовательской научной работы по специальности.

# 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

 $\Pi K$ -1 Способен анализировать, описывать и использовать русскоязычные и иноязычные тексты в научном исследовании, применяя знания по теории родного и изучаемого/ых иностранного/ых языка/ов

 $\Pi K 1.2$  Готов учитывать различия между разными языковыми системами, объяснить механизмы речевого общения

Компетенция	Индикаторы	Результаты обучения
(код и наименование)	компетенций	
	(код и наименование)	
ПК-1	ПК-1.2	Знать:
Способен	Готов учитывать	- об антропоцентрическом подходе к
анализировать,	различия между разными	языковым явлениям, о стремлении
описывать и	языковыми системами,	современной лингвистике к интеграции, в
использовать	объяснить механизмы	том числе с достижениями смежных наук
русскоязычные и	речевого общения	- философии и психологии;
иноязычные тексты в		- о необходимости понимания
научном		особенностей семантики родного языка
исследовании,		для успешной переводческой
применяя знания по		деятельности;
теории родного и		- семантические особенности системы
изучаемого/ых		языковых единиц разных уровней;
иностранного/ых		- основные средства субъективности и
языка/ов		систему основных семантических
		категорий в русском языке;
		- основную терминологию, используемую
		в современных работах русистов
		антропоцентрического направления;
		Уметь:
		– применять полученные знания, в том
		числе в ходе реферирования научной

	лингвистической литературы, на практике,	
	в собственной научно-исследовательской	
	деятельности в области языкознания;	
	- осваивать новые методы исследования	
	языковых фактов, применяя их при	
	анализе текстов разных типов и	
	выполнении анализа текстовых единиц;	
	Владеть:	
	<ul> <li>навыком работы со словарями разных</li> </ul>	
	типов и корпусами;	
	навыками по формированию ресурсно-	
	информационной базы для решения	
профессиональных (как переводческих,		
	так и исследовательских) задач.	

# 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Средства субъективности в языке» является частью Блока 1 учебного плана ОП ВО магистратуры «Иностранные языки» по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика и имеет статус Элективной дисциплины.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Лингвистические и коммуникативные аспекты перевода», «Семантика. Исследование языковой картины мира», «Коммуникативная грамматика», «Функциональный анализ грамматических единиц» и др.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для преддипломной практики и итоговой аттестации.

# 2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 20 ч., самостоятельная работа обучающихся 78 ч.

# Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме <u>контактной работы</u> обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	местр Тип учебных занятий	
		часов
3	Лекции	8
3	Семинары	22
	Bcero:	40

Объем дисциплины (модуля) в форме <u>самостоятельной работы обучающихся</u> составляет 52 академических часов.

#### 3. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела	Содержание раздела
1.	Раздел 1. Антропоцентризм языка и	Антропоцентризм языка и
	антропоцентрический подход в	антропоцентрический подход в лингвистике.
	лингвистике	Понятие субъективности как категории
		философии, психологии и лингвистики. Понятия

		образа говорящего и «образа автора». Языковые средства выражения говорящего в тексте. Понятия диктума и модуса. Типы модусой информации.
2.	Раздел 2. Основные средства субъективности в русском языке и система основных семантических категорий	Основные средства субъективности в русском языке. Система основных семантических категорий:  • оценка, желательность; • определенность/ неопределенность; знание и уверенность, незнание и умалчивание; приблизительность, «чуждость»; • множественность, единичность, собирательность; степень и интенсивность; • время абсолютное и относительное, ретроспективность, проспективность, синхронность; начинательность, окончательность (результативность, завершенность, предельность); • дейксис ближний и дальний; пространственный, временной и персональный; • изобразительность (наглядность, цвет, свет, звук, запах и под.); • эмотивность (радость, восторг, испуг, страх, удивление и под.); экспрессивность; • побудительность; вежливость, доверительности и фамильярность, степени категоричности; • статика и динамика объективные и субъективные.
3.	Раздел 3. Система синонимических средств в языке с позиций языка и текста	Система синонимических средств в языке с позиций языка и текста. Семантические основы дефектности некоторых парадигм. Прагматическая природа особенностей синтагматики.

# 4. Образовательные технологии

№ п/п	і наименование пазлела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Раздел 1. Антропоцентризм языка и	Лекция,	Вводная лекция
	антропоцентрический подход в		Развернутая беседа с
	лингвистике	Семинар,	обсуждением предварительных

		Самостоятельная работа	знаний, материалов лекции и самостоятельной работы
2.	Раздел 2. Основные средства субъективности в русском языке и	Лекция,	Лекция с использованием презентации / хендаутов
	система основных семантических категорий	Семинар,	Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции
		Самостоятельная работа	и самостоятельной работы
3.	Раздел 3. Система синонимических		Развернутая беседа с
	средств в языке с позиций языка и	Семинар,	обсуждением представленных
	текста		преподавателем материалов и
		Самостоятельная	самостоятельной работы
		работа	Консультирование посредством
			электронной почты
			Доклады

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
  - системы для электронного тестирования;
  - консультации с использованием телекоммуникационных средств.

# 5. Оценка планируемых результатов обучения

## 5.1 Система оценивания

Форма контроля	Срок отчетности	Макс. количе	Макс. количество баллов	
		За одну	Всего	
		работу		
Текущий контроль:				
• опрос	2—17 недели	2 балла	10 баллов	
• дом. задание	3—15 недели	2 балла	10 баллов	
• контр. работа 1	16 неделя	20 баллов	20 баллов	
• реферат, доклад	17—19 неделя	20 баллов	20 баллов	
Промежуточная аттестация (зачет)			40 баллов	
Итого за семестр (дисциплину)			100 баллов	

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100 отлично		A	

83 – 94		зачтено	В
68 - 82	хорошо		С
56 – 67	VIVOR VOMBORIVE VIVO		D
50 – 55	удовлетворительно		Е
20 – 49	WANTAD HATTAD MATARIX WA	vvo novemovvo	FX
0 – 19	неудовлетворительно	не зачтено	F

# 5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне — «высокий».
82-68/ C	хорошо/ зачтено	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне — «хороший».
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.  Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.  Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.  Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне — «достаточный».
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

# 5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

# Образец задания для самостоятельной работы (ПК 1.2)

Найти текст, в котором реализуется одна из семантических категорий (на выбор), найти и прокомментировать языковые средства выражения данной категории всех языковых уровней, выявить специфику перевода этих средств на изучаемый иностранный язык.

#### Образец проверочной работы

Тест 1(ПК 1.2)

- 1. Разные типы информации, связанные с передачей позиции субъекта говорящего, называются: 1) диктум, 2) модус, 3) семы.
- 2. Понятие модуса было заимствовано лингвистикой из логики впервые в работе 1) Ф. де Соссюра, 2) Ш.Балли, 3) Н.Д. Арутюновой.
- 3. Типы модусной информации, по Н.Д. Арутюновой: 1) перцептивный и ментальный, 2) перцептивный, ментальный, волюнтивный и эмотивный, 3) перцептивный, ментальный, волюнтивный, эмотивный и персуазивный.
- 4. Категория неопределенности в современном русском языке может выражаться падежной формой, а именно 1) Им.п., 2) Р.п., 3) В.п.
- 5. Семантическая категория, репрезентированная в предложении *Соседка опять на курорты поехала*, в работе А.Б. Пеньковского была названа 1) категорией неопределенности, 2) категорией чуждости, 3) категорией собирательности.
- 6. Порядок слов, а именно постановка существительного перед числительным, может быть связана с выражением семантической категории 1) множественности, 2) чуждости, 3) незнания, приблизительности.
- 7. Большая степень категоричности в русском языке при выражении побуждения связана с формой 1) повелительного наклонения, 2) инфинитива, 3) сослагательного наклонения. Обоснуйте свой выбор примерами.

#### Критерии оценки

- «отлично» от 95 % правильных ответов;
- «хорошо» -75 94% правильных ответов;
- «удовлетворительно» -60 74% правильных ответов;
- «неудовлетворительно» 59% или меньшее число правильных ответов.

## Список теоретических вопросов, выносимых на промежуточную аттестацию (ПК 1.2):

- 1. Антропоцентризм в лингвистике: специфика направления, основные понятия, темы и представители.
- 2. Атропоцентризм в лингвистике: специфика исследований школы коммуникативной грамматики Г.А. Золотовой и ее учеников.
- 3. Субъективная информация в языке: понятия диктума и модуса, типы модусной информации и история ее изучения.
- 4. Субъективная информация в языке: проблема лексикографической фиксации. Новый объяснительный словарь русского языка по ред. Ю.Д. Апресяна.
- 5. Семантическая категория оценки: средства выражения разных языковых уровней.
- 6. Семантическая категория определенности: средства выражения разных языковых уровней
- 7. Семантическая категория неопределенности: средства выражения разных языковых уровней.

- 8. Семантическая категория интенсивности: средства выражения разных языковых уровней.
- 9. Семантическая категория изобразительности: средства выражения разных языковых уровней.
- 10. Семантическая категория эмотивности: средства выражения разных языковых уровней.
- 11. Семантическая категория побуждения: средства выражения разных языковых уровней.
- 12. Семантическая категория доверительности: средства выражения разных языковых уровней.

# Критерии оценивания для промежуточной аттестации обучающихся (вопросы к зачету)

-результат, содержащий полный правильный ответ, полностью соответствующий требованиям критерия -85-100%;

-результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – более 75%) или ответ, содержащий незначительные неточности, т.е. ответ, имеющий незначительные отступления от требований критерия, – 75 – 84% от максимального количества баллов;

-результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – до 75%) или ответ, содержащий незначительные неточности, т.е. ответ, имеющий незначительные отступления от требований критерия – 60 -74 % от максимального количества баллов;

-результат, содержащий неполный правильный ответ, содержащий значительные неточности, ошибки (степень полноты ответа – менее 60%) – до 60 % от максимального количества баллов; -неправильный ответ (ответ не по существу задания) или отсутствие ответа, т.е. ответ, не соответствующий полностью требованиям критерия, – 0 % от максимального количества баллов.

# 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

## 6.1 Список источников и литературы

Литература

Основная

- 1. Кобозева И.М. Лингвистическая семантика. М., 2000.
- 2. Вежбицкая А. Сопоставление культур через посредство лексики и прагматики. М., 2001.

#### Дополнительная:

1. Успенский Б.А. Поэтика композиции. СПб., 2000 (или другое издание).

#### 6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Необходимо добавить то, что необходимо для изучения дисциплины

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global

**SAGE Journals** 

Taylor and Francis

**JSTOR** 

Национальный корпус русского языка. Интернет-адрес: http://www.ruscorpora.ru

Электронные словари. Интернет-адрес: <a href="http://www.gramota.ru">http://www.gramota.ru</a>,

Электронные словари. Интернет-адрес: www.slovar.plib.ru

Русская грамматика. М., 1980: <a href="http://rusgram.narod.ru/">http://rusgram.narod.ru/</a>

Энциклопедия «Кругосвет»: www.krugosvet.ru

Лингвистический энциклопедический словарь: <a href="http://tapemark.narod.ru/les/">http://tapemark.narod.ru/les/</a>

# 6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: https://liber.rsuh.ru/ru/bases

Информационные справочные системы:

- 1. Консультант Плюс
- 2. Гарант
- 3. Национальный корпус русского языка
- 4. Грамота.ру
- 5. http://www.lrc-lib.ru/ruslang/noss/text.pdf HOCC
- 6. Национальный корпус русского языка <a href="http://www.ruscorpora.ru">http://www.ruscorpora.ru</a>; корпусы устной речи с дискурсивной разметкой и др.
- 7. платформы E-Language Archiving Technology, ELAN http://www.lat-mpi.eu/tools/elan;
- 8. коллекция электронных ресурсов на сайте Summer Institute of Linguistics www.sil.org;

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по курсу можно проводить с максимальной эффективностью в компьютерном классе или аудитории с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций, СО-проигрыватель, DVD-проигрыватель. Необходимо также наличие доски или флипчарта, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания.

Операционная система: Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows XP, Microsoft Windows Vista;

- Не менее 256 МБ оперативной памяти, рекомендуемый объём 512 МБ;
- Видеокарта и монитор с разрешением не менее 1024х768 точек.

# Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС)

## Перечень ПО

- 1. Windows
- 2. Microsoft Office
- 3. Kaspersky Endpoint Security

# 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере программным специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями Эти средства могут быть предоставлены университетом, обучающихся. использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
  - для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

# 9. Методические материалы

# 9.1. Планы практических занятий

#### Занятие 1-2

**Тема 1.** Антропоцентризм языка и антропоцентрический подход в лингвистике **Вопросы для обсуждения:** 

- 1. Антропоцентризм языка и антропоцентрический подход в лингвистике.
- 2. Понятие субъективности как категории философии, психологии и лингвистики.
- 3. Понятия образа говорящего и «образа автора».

# Задания для самостоятельной работы:

Конспектирование литературы

#### Занятие 3-6

**Тема 1.** Антропоцентризм языка и антропоцентрический подход в лингвистике **Вопросы для обсуждения:** 

- 1. Языковые средства выражения говорящего в тексте.
- 2. Понятия диктума и модуса.
- 3. Типы модусой информации.

# Задания для самостоятельной работы:

Конспектирование литературы

Занятие 7-8

**Тема 1.** Антропоцентризм языка и антропоцентрический подход в лингвистике **Вопросы для обсуждения:** 

- 1. Концепция коммуникативной грамматики.
- 1. Семантические разряды слов и функциональные возможности слова.
- 2. Семантика констатирующая и интерпретирующая.
- 3. Регистровые возможности лексических единиц и моделей предложения.

## Задания для самостоятельной работы:

Конспектирование литературы; работа над презентацией/ рефератом.

Занятие 9-11

**Тема 2.** Основные средства субъективности в русском языке и система основных семантических категорий

## Вопросы для обсуждения:

- 1. Понятие семантической категории, отличие от грамматической.
- 2. Ипостаси субъекта говорящего: субъект знания, анализа, оценки, восприятия, воли, эмоции.
- 3. Оценка в жизни и в языке. Типы оценок.
- 4. Средства выражения оценки в русском языке. Система средств разных уровней.

# Задания для самостоятельной работы:

Конспектирование литературы; работа над презентацией/ рефератом.

Занятие 12

Защита зачетных проектов

## 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

# Методические рекомендации по оформлению реферата

- 1. Найти необходимую научную литературу по согласованной с преподавателем теме (см. список литературы).
- 2. Прочитать и законспектировать статьи и главы из монографий.
- 3. Изложить то, что уже было исследовано и описано в прочитанных книгах, оформляя полученное знание (а) в хронологическом порядке, или (б) в связи с тематическим членением.
- Все теоретические положения должны быть **проиллюстрированы примерами или** экспериментами над языковым материалом.
- Все цитаты должны быть закавычены. Ссылки на авторство или источник предполагаются не только при цитировании, но и при пересказе чьей-либо идеи и указании на найденные кем-либо примеры.
- 4. Написать заключение: это выводы, содержащие, в том числе, оценку и характеристику уровня разработанности проблемы, основных аспектов ее рассмотрения, возможности практического применения полученных знаний в преподавании русского языка как неродного.
- 5. После заключения обычно пишется введение, в котором обязательно прописываются предмет, цели и задачи исследования.
- 6. Правильное оформление работы:
  - титульный лист;
  - оглавление;
  - внутреннее деление на части и параграфы;
  - текстовое изложение материала с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
  - заключение;
  - список использованных научных работ;
- также возможен и список литературных или публицистических источников примеров; приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем или полного списка собранных примеров (необязательная часть реферата).

## 9.3 Иные методические материалы

Дополнительная рекомендуемая литература:

# Рекомендуемая

- 1. Арутюнова Н.Д. *Полагать* и *видеть* (к проблеме смешанных пропозициональных установок) // Логический анализ языка. Проблема интенсиональных и прагматических контекстов, вып.2. М., 1989.
- 2. Арутюнова Н.Д. Лингвистические проблемы референции // Новое в зарубежной лингвистике, вып. 13. М., 1982.
- 3. Арутюнова Н.Д. Образ (опыт концептуального анализа) // Референция и проблема текстообразования. М., 1988б.
- 4. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М., 1999.
- 5. Арутюнова Н.Д., Падучева Е.В. Истоки, проблемы и категории прагматики// Новое в зарубежной лингвистике, вып.16, М., 1985.
- 6. Багдасарова Г.А. Глаголы со значением 'двигаться медленно + тайком, незаметно' // Материалы IV научной конференции профессорско-преподавательского состава Самарского государственного педагогического института им. С.Айни по итогам выполнения научно-исследовательских работ за 1971г. Вопросы филологии. Самарканд, 1973.
- 7. Байков В.Г. Антропоцентризм языка и поэтика точки зрения// Общая стилистика: теоретические и прикладные аспекты. Калинин, 1990.

- 8. Бакланова И.И. Коммуникативные регистры речи и их функционирование в художественных прозаических текстах (на материале рассказов К.Г. Паустовского). АКЛ. М., 1998.
- 9. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М., 1955.
- 10. Богуславский И.М., Иомдин Л.Л. Семантика медлительности // Слово в тексте и словаре: Сб. ст. к 70-летию академика Ю.Д. Апресяна / Отв. ред.: Л.Л. Иомдин, Л.П. Крысин. М., 2000.
- 11. Булыгина Т.В. *Я, ты* и другие в русской грамматике// Res philologica. Филологические исследования. М., 1990.
- 12. Булыгина Т.В., Шмелев А.Д. Языковая концептуализация мира (на материале русской грамматики). М., 1997.
- 13. Булыгина Т.В., Шмелев А.Д. Перемещение в пространстве как метафора эмоций // Логический анализ языка. Языки пространств. М., 2000.
- 14. Винокур Г.О. *Я* и *Ты* в лирике Баратынского//Винокур Г.О. Филологические исследования. М., 1990.
- 15. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. М., 1985.
- 16. Гловинская М.Я. Многозначность и синонимия в видо-временной системе русского глагола. М., 2001.
- 17. Гуревич В.В. О «субъективном» компоненте языковой семантики // Вопросы языкознания. 1999, №1.
- 18. Дюрен Ж. О стереолингвистике // Коммуникативно-смысловые параметры грамматики и текста / Сборник статей, посвященный юбилею Г.А. Золотовой. М., 2002.
- 19. Зализняк анна А. О семантике непонимания // Логический анализ языка. М.: Индрик, 2009. С. 544-556.
- 20. Зализняк Анна А. Чувства и эмоции в русской языковой картине мира // Проблема семантического анализа лексики. Тезисы докладов Международной конференции. 5-ые Шмелевские чтения 23-25 февраля 2002г. М., 2002.
- 21. Золотова Г.А. Грамматика как наука о человеке // Русский язык в научном освещении. 2001. №1.
- 22. Золотова Г.А., Онипенко Н.К., Сидорова М.Ю.. Коммуникативная грамматика русского языка. М., 1998 или М., 2004.
- 23. Иорданская Л.Н. Лексикографическое описание русских выражений, обозначающих физические симптомы чувств // Машинный перевод и прикладная лингвистика. Вып.16. М., 1972.
- 24. Иорданская Л.Н. Попытка лексикографического толкования группы русских глаголов со значением чувства // Машинный перевод и прикладная лингвистика. Вып.13. М., 1970.
- 25. Караева Н.А. Восприятие цвета в произведениях изобразительного искусства. Автореферат... кандидата философский наук. М., 2004.
- 26. Кобозева И.М. Отрицание в предложениях с предикатами восприятия, мнения и знания // Логический анализ языка: знание и мнение. М., 1988.
- 27. Ковтунова И.И. Несобственно-прямая речь в современном русском языке// Русский язык в школе. 1953, №2.
- 28. Кожевникова Н.А. Типы повествования в русской литературе 19 20 веков. М., 1994.
- 29. Коновалова О.А. Результативность как особый вид аспектуальных значений // Единицы языка и их функционирование. Саратов, 2003, вып.9.
- 30. Крылов С.А. Эвиденциальность // www.krugosvet.ru
- 31. Крылов С.А., Падучева Е.В. Общие вопросы дейксиса // Человеческий фактор в языке. Коммуникация, модальность, дейксис. М., 1992.
- 32. Курлова И.В. К изучению глагольных способов выражения эмоционального состояния // Словарь. Грамматика. Текст. М., 1996.
- 33. Кустова Г.И. Вид, видимость, сущность: О семантическом потенциале слов со значением зрительного восприятия // Сокровенные смыслы: Слово. Текст. Культура. М., 2004.

- 34. Кустова Г.И. Глаголы изменения: процесс и наблюдатель // Научно-техническая информация, сер.2. 1994, №6.
- 35. Лотман Ю.М. О понятии географического пространства в русских средневековых текстах// Лотман Ю.М. Избранные статьи в 3-х томах, т.1. Таллинн, 1993.
- 36. Лотман Ю.М. Проблема художественного пространства в прозе Гоголя// Лотман М.Ю. Избранные статьи в 3-х томах, т. 1. Таллинн, 1993.
- 37. Ляшевская О.Н. Фигура наблюдателя в семантике форм множественного числа // Труды Международного семинара Диалог 2000 по компьютерной лингвистике и ее приложениям Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии <a href="http://www.dialog-21.ru/Archive/2000/Dialogue%202000-1/193.htm">http://www.dialog-21.ru/Archive/2000/Dialogue%202000-1/193.htm</a>
- 38. Майсак Т.А., Татевосов С.Г. Пространство говорящего в категориях грамматики, или чего нельзя сказать о самом себе // Вопросы языкознания. 2000, №5.
- 39. Муравьева Н.Ю. Категория перцептивности и русский глагол. М., 2017.
- 40. Падучева Е.В. В поисках наблюдателя: глаголы выглядеть и быть // http://www.lexicograph.ru/files/dialog-07\_2.pdf
- 41. Падучева Е.В. Говорящий как наблюдатель: об одной возможности применения лингвистики в поэтике// Известия АН сля, т. 53. 1993, №3.
- 42. Падучева Е.В. Говорящий: субъект речи и субъект сознания// Логический анализ языка. Культурные концепции. М., 1991.
- 43. Падучева Е.В. Дейктические компоненты в семантике глаголов движения // Логический анализ языка. Семантика начала и конца. М., 2002.
- 44. Пеньковский А.Б. О семантической категории "чуждости" в русском языке//Проблемы структурной лингвистики 1985-1987. М., 1989.
- 45. Переход О.Б., Олешкевич Н.Н. Глаголы медленного темпа движения в белорусском, русском и польском языках // Разноуровневые характеристики лексических единиц. Смоленск, 2001, Ч.3.
- 46. Пете И. Пространственность, предлоги, локальные отношения, картины мира и явления асимметричности // Вестник Московского университета, сер.9. Филология. 2004, №3.
- 47. Сковородников А.П. Экспрессивные синтаксические конструкции русского языка. Опыт системного описания. Томск, 1981.
- 48. Химик В.В. Категория субъективности и ее выражение в русском языке. Л., 1990.
- 49. Шмелев А.Д. Определенность неопределенность в названиях лиц в русском языке// Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. М., 1984.
- 50. Шмелев А.Д. Парадоксы идентификации // Логический анализ языка. Тождество и подобие. Сравнение и идентификация. М., 1990.

# Словари:

- 1. Дискурсивные слова русского языка. Опыт контекстно-семантического описания. М., 1998
- 2. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. Первый-третий выпуски. М., 1999–2003.

# АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Средства субъективности в языке» реализуется кафедрой теоретической и прикладной лингвистики факультета теоретической и прикладной лингвистики Института лингвистики РГГУ.

Цель дисциплины — изучение и систематизация сведений о наборе семантических категорий русского языка, связанных с эго говорящего, средствах их выражения в сравнении с средствами других языка, специфики их текстового функционирования, развитие навыков самостоятельного лингвистического анализа реального языкового материала.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов углубленные теоретические представления о семантике языковых единиц;
- представить полную систему семантических категорий языка и разноуровневых языковых средств их выражения в тексте;
- сформировать у обучающихся навыки по выявлению и анализу текстовых функций языковых единиц;
- сформировать у обучающихся навыки и умения работы с научной литературой, интерпретации различных концепций и подходов к языковым фактам;
- укрепить навыки исследовательской научной работы по специальности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

#### Знать:

- об антропоцентрическом подходе к языковым явлениям, о стремлении современной лингвистике к интеграции, в том числе с достижениями смежных наук философии и психологии;
- о необходимости понимания особенностей семантики родного языка для успешной переводческой деятельности;
- семантические особенности системы языковых единиц разных уровней;
- основные средства субъективности и систему основных семантических категорий в русском языке:
- основную терминологию, используемую в современных работах русистов антропоцентрического направления;

#### **Уметь**:

- применять полученные знания, в том числе в ходе реферирования научной лингвистической литературы, на практике, в собственной научно-исследовательской деятельности в области языкознания;
- осваивать новые методы исследования языковых фактов, применяя их при анализе текстов разных типов и выполнении анализа текстовых единиц;

#### Владеть:

навыком работы со словарями разных типов;

навыками по формированию ресурсно-информационной базы для решения профессиональных (как переводческих, так и исследовательских) задач.

Программой дисциплины предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачёта.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы.